INTERIOR IC 82
INTERIOR IC 62
INTERIOR IC 61

IN-CEILING SPEAKER

СТЕЛЬОВИЙ ГУЧНОМОВЕЦЬ



Перед увімкненням системи ще раз перевірте всі з'єднання та переконайтеся, що гвинти клем затягнуті, а окремі жилки дроту не спричиняють короткого замикання – це може серйозно пошкодити підсилювач!

ПІДКЛЮЧЕННЯ СТЕРЕОПІДСИЛЮВАЧА

На рис. 4 показано гучномовці, підключені до стереопідсилювача разом із сабвуфером (опція).

НАЛАШТУВАННЯ ВЧ-ДИНАМІКА (ЛИШЕ INTERIOR IC 62 ТА IC 82)

Гучномовці Magnat Interior IC придатні також для використання як тилові (surround). У цьому разі перемикач на кросовері слід перевести з положення "Norm." у положення "Surr." (рис. 5). У режимі "Normal" звук можна спрямувати в певну частину приміщення, у режимі "Surround" створюється дифузна звукова картина.

ЯК УНИКНУТИ ПОШКОДЖЕННЯ ВАШИХ ЦІННИХ ГУЧНОМОВЦІВ

Усі гучномовці MAGNAT розраховані на оптимальне відтворення звуку за середнього положення регуляторів тембру – тобто за "лінійного" сигналу підсилювача. Надмірне підняття низьких і високих частот подає більшу потужність на НЧ- та/або ВЧ-динаміки, що за високої гучності може їх зруйнувати!

Якщо потужність підсилювача значно перевищує номінальну потужність гучномовців, надмірна гучність може фізично зруйнувати їх. Таке трапляється нечасто, але про це слід пам'ятати.

Слабкі підсилювачі з низькою вихідною потужністю бувають небезпечнішими для гучномовців навіть за середньої гучності, бо перевантажуються значно швидше за потужні й спричиняють вимірювані та чутні спотворення, украй небезпечні для динаміків.

Щойно почуєте спотворення, негайно зменште гучність! Якщо любите слухати гучну музику, використовуйте підсилювач із потужністю щонайменше рівною потужності гучномовців.

ЗВУК, ЯКОГО ВИ НЕ ЧУЄТЕ...

Підсилювачі, тюнери та CD/DVD-програвачі можуть створювати нечутні високочастотні сигнали – і це стосується не лише дешевих пристроїв. Якщо ВЧ-динаміки виходять з ладу за низької чи середньої гучності, доручіть перевірку системи кваліфікованому фахівцю.

ПАРАМЕТРИ

	Interior IC 82	**Interior IC 62**
Потужність:	100 / 180 W	75 / 140 W
Опір:	4 – 8 ohms	4 – 8 ohms
Частота розділення:	3,500 Hz	3,500 Hz
Діапазон частот:	32 – 35,000 Hz	35 – 35,000 Hz
Рекоменд. потужність:	20 – 180 W	20 – 140 W
Чутливість (1Вт/1м):	91 dB	90 dB
Зовнішній діаметр Ø:	272 mm	228 mm
Монтажний отвір Ø:	238 mm	195 mm
Глибина монтажу:	100 mm	80 mm

	Interior IC 61
Потужність:	55 / 100 W
Опір:	4 – 8 ohms
Частота розділення:	3,500 Hz
Діапазон частот:	40 – 28,000 Hz
Рекоменд. потужність:	20 – 100 W
Чутливість (1Вт/1м):	88 dB
Зовнішній діаметр Ø:	228 mm
Монтажний отвір Ø:	195 mm
Глибина монтажу:	72 mm

Уважаемый потребитель продукции MAGNAT!

Прежде всего, позвольте поблагодарить Вас за то, что Вы сделали выбор в пользу изделий MAGNAT. Со своей стороны мы поздравляем Вас с этим шагом. Благодаря сделанному выбору Вы стали владельцем качественной продукции, получившей международное признание.

Прочитайте, пожалуйста, внимательно нижеследующие указания по вводу в эксплуатацию Ваших громкоговорителей.

ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ MAGNAT INTERIOR IC – СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ПОТОЛОЧНОГО МОНТАЖА

Потолочные громкоговорители Magnat Interior IC оснащены таким хитроумным зажимным механизмом, который позволяет наипростейшим образом закрепить их в отверстии акустической стены. Проще всего производить монтаж на потолке из гипсокартонных плит типа "Ригипс" или подобных им. При наличии отверстия в каменной кладке следует использвать дополнительно плиту (ригипс, дерево). Монтажные размеры Вы може найти в разделе "Технические данные" в конце руководства.

Более подробно зажимный механизм показан на рис. 1. Ослабьте винты и приведите зажимы в позицию A. После позиционирования в отверстии Вы должны зажать винты, вследствие чего зажимы автоматически заворачиваются в позицию B и зажимаются до отказа. Как выглядит полностью смонтированный динамик сзади, показано на рис. 2.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ MAGNAT

Для подключения громкоговорителей Вам необходимо иметь специальные кабели, приобретаемые в специализированных магазинах. Во избежание снижения качества звучания мы рекомендуем Вам применять кабели длиной до 3 м и с площадью сечения не менее 1 мм^2, а при большей длине - не менее 1,5 мм^2.

До тех пор, пока не будут сделаны все соединения, усилитель и приемник должны оставаться в выключенном состоянии. Для того, чтобы выбрать правильную длину кабелей, громкоговорители перед этим должны быть размещены на своих местах. Длины кабелей для обоих каналов должны быть одинаковыми.

Очистите от изоляции концы кабелей на участке 10 – 15 мм и скрутите концы. Контакты динамиков оснащены клеммным механизмом (рис. 3). Нажмите на головку клеммы и введите изолированный конец литца в боковое отверстие. При отпускании головки клеммы кабель надёжно фиксируется, что обеспечивает наилучший контакт.

При подключении кабеля обращайте внимание на правильность фазировки подключения, т.е. черные (-) зажим каждого из громкоговорителей должен быть соединен с (-) зажимами усилителя, соответственно, красный (+) зажим каждого из громкоговорителей должен быть соединен с (+) зажимами усилителя. Обычно, с целью облегчения правильной фазировки одна из жил кабеля для громкоговорителя имеет рифленую или цветовую маркировку.

Еще раз убедитесь в надежности закрепления кабелей и отсутствии короткого замыкания, например, из-за выступающих из зажимов волокон провода. Это может представлять опасность для включенного усилителя.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СТЕРЕОУСИЛИТЕЛЮ

На рисунке 4 показано подсоединение громкоговорителя в сочетании с сабвуфером (опция) к стереоусилителю.

НАСТРОЙКА ВЫСОКОЧАСТОТНИКА (INTERIOR IC 62 И IC 82)

Громкоговорители Magnat Interior IC рассчитаны и на использование в качестве surround-громкоговорителей. В этом случае переключатель на частотном фильтре должен быть переставлен с „Norm.“ на „Surr.“ (рис. 5). В режиме „Normal“ может быть целенаправлено наполнена звуками одна часть помещения. В режиме „Surround“ вырабатывается рассеянное звучание.

СОВЕТЫ ПО ИСКЛЮЧЕНИЮ СИТУАЦИЙ, ТРЕБУЮЩИХ РЕМОНТА

Все громкоговорители MAGNAT настроены на наилучшее воспроизведение в условиях, когда регулятор уровня звука находится в среднем положении, т.е. на линейном участке работы усилителя мощности. Существенное повышение уровня звука приводит к тому, что в области низких и/или верхних тонов выделяется избыточная энергия, что при высокой громкости может привести к искажению звучания.

Если в Вашем распоряжении находится усилитель, который обладает существенно более высокой выходной мощностью, превышающей паспортную нагрузочную способность колонок, то такой чрезмерный уровень громкости может привести к разрушению громкоговорителя, что, впрочем, случается весьма редко.

Усилители со слабым выходом, могут, однако, представлять опасность для колонок уже при средней силе звука, так как они могут оказаться перегруженными намного быстрее, чем в случае мощных усилителей. Такая перегрузка обусловливает отчетливо регистрируемые приборами слышимые искажения, крайне опасные для Вашего громкоговорителя.

В связи с этим просим обращать внимание на искажения, возникающие при регулировании звука, и, при необходимости, немедленно уменьшать его уровень. Тот, кто любит слушать, должен следить за тем, чтобы усилитель как можно реже выдавал такую мощность, которая может привести к перегрузкам в колонках.

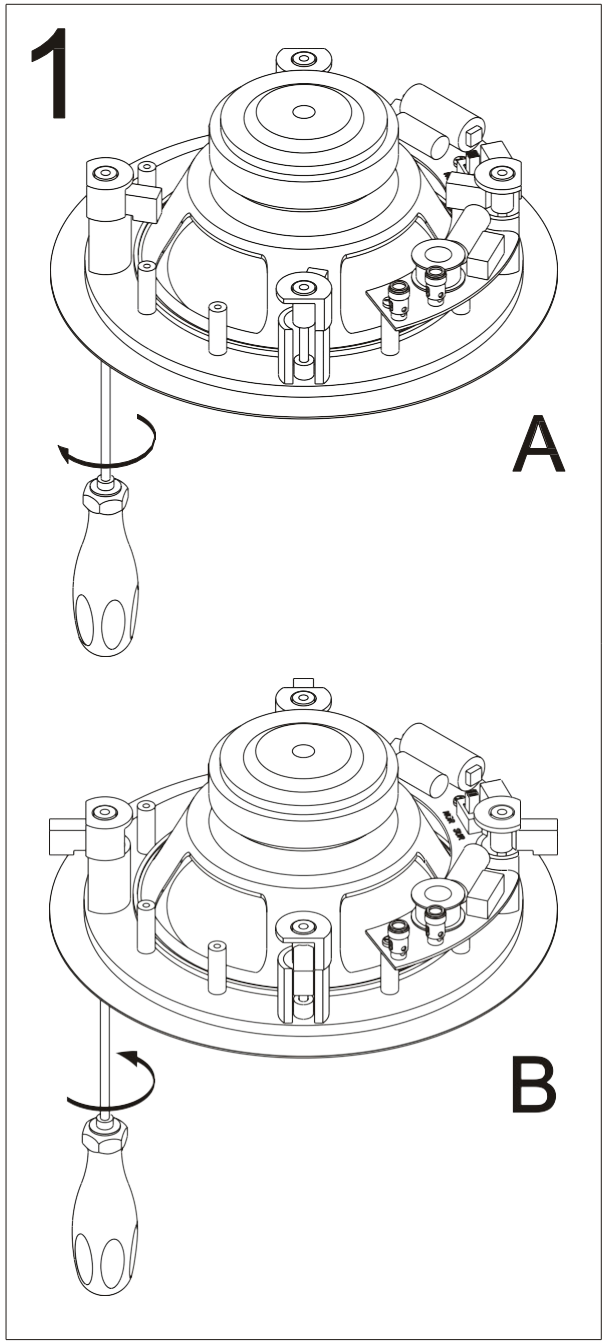
В ОБЩЕМ...

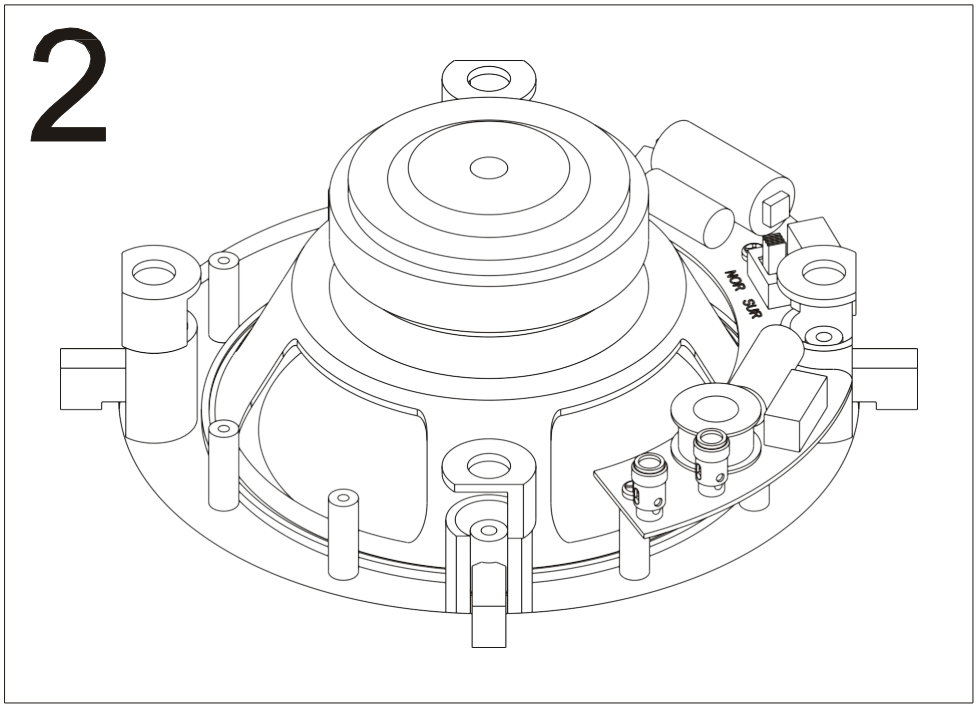
усилители, тюнеры и CD/DVD плееры - и не только в случае недорогих изделий - могут воспроизводить воспринимаемые слухом высокочастотные колебания. Если при малом и среднем уровнях громкости у Вас пропадают высокие тона, то Вашу систему должен проверить специалист.

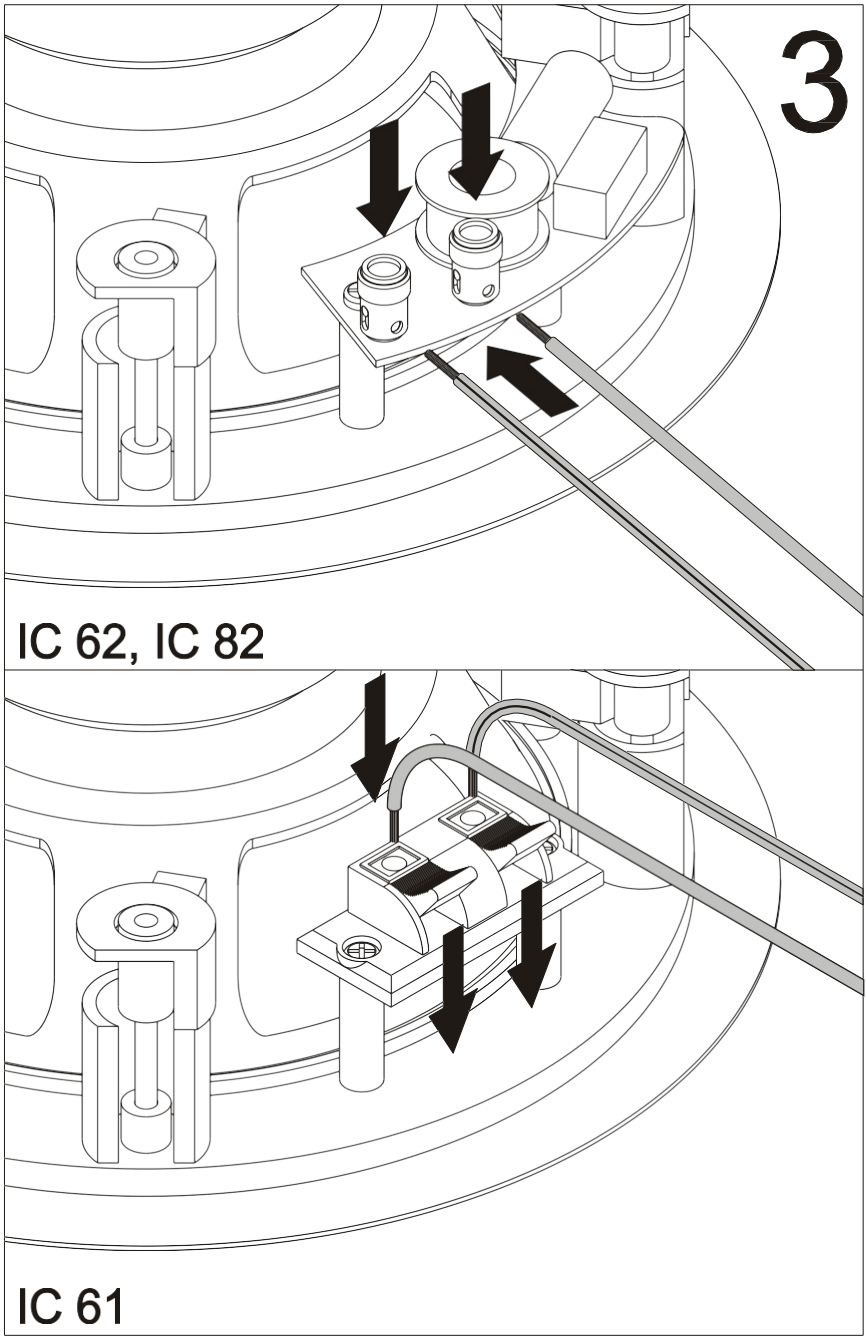
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

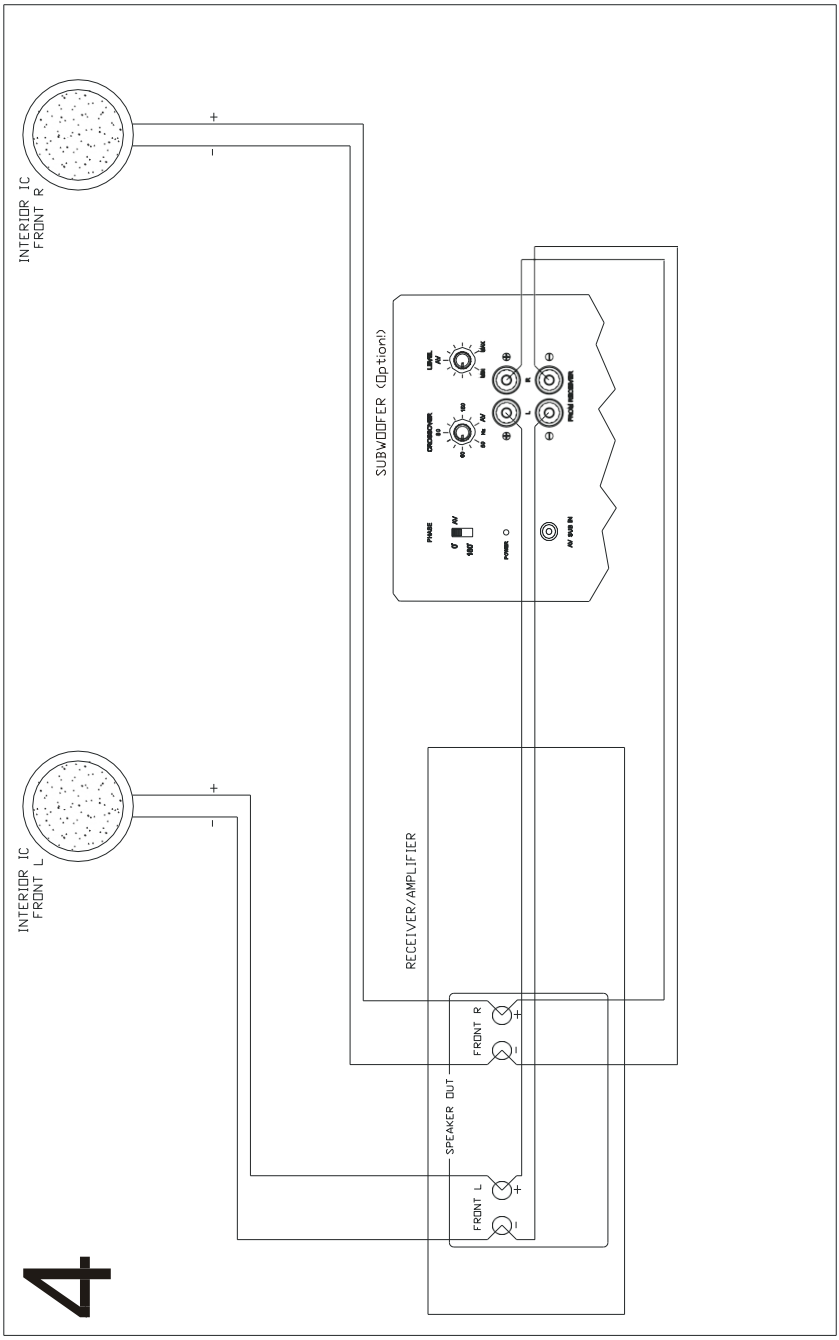
	Interior IC 82	Interior IC 62
Нагрузочная способность:	100 / 180 Вт	75 / 140 Вт
Импеданц:	4 – 8 Ом	4 – 8 Ом
Разделительная частота:	3500 Гц	3500 Гц
Частотный диапазон:	32 – 35 000 Гц	35 – 35 000 Гц
Рекомендуемая мощность усилителя:	20 – 180 Вт	20 – 140 Вт
Коэф. полезного действия (1 Вт/1 м):	91 дБ	90 дБ
Наружные размеры Ø:	272 мм	228 мм
Отверстие Ø:	238 мм	195 мм
Монтажная глубина:	100 мм	80 мм

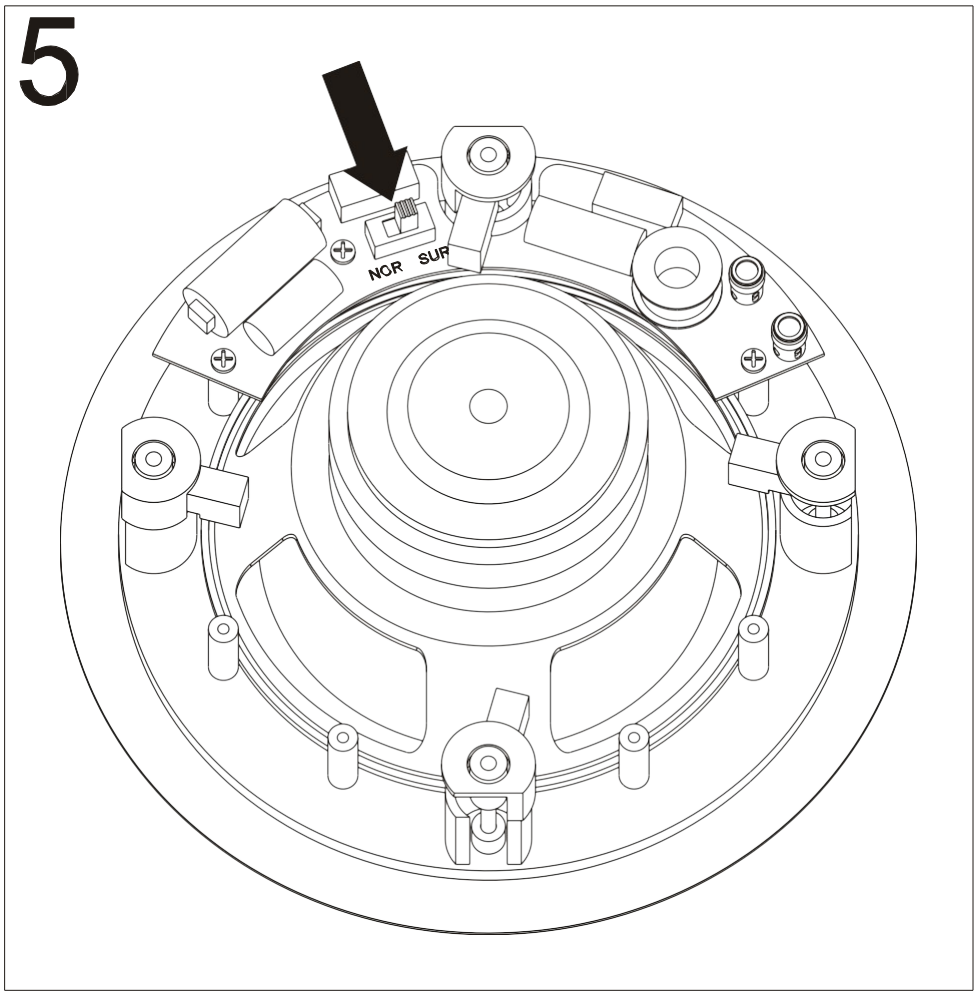
	Interior IC 61
Нагрузочная способность:	55 / 100 Вт
Импеданц:	4 – 8 Ом
Разделительная частота:	3500 Гц
Частотный диапазон:	28 – 40 000 Гц
Рекомендуемая мощность усилителя:	20 – 100 Вт
Коэф. полезного действия (1 Вт/1 м):	88 дБ
Наружные размеры Ø:	228 мм
Отверстие Ø:	195 мм
Монтажная глубина:	72 мм


1
A
B


2
NOR
SUR


3
IC 62, IC 82
IC 61


4
INTERIOR IC
FRONT R
+
-
INTERIOR IC
FRONT L
+
-
SUBWOOFER (Option)
RECEIVER/AMPLIFIER
SPEAKER OUT
FRONT R
FRONT L
+
-


5
NOR
SUR

UA

Вітаємо! Придбавши апаратуру MAGNAT HiFi, ви зробили вдалий вибір. Завдяки високій якості вироби MAGNAT HiFi здобули чудову репутацію в усьому західному світі. Цей високий стандарт якості дає нам змогу надавати на вироби MAGNAT HiFi 5-річну гарантію.

Вироби перевіряються й тестуються протягом усього виробничого процесу. Якщо з вашим виробом MAGNAT HiFi виникли проблеми, дотримуйтеся такого:

1. Гарантійний строк починається з дня придбання виробу та поширюється лише на першого власника.

2. Протягом гарантійного строку ми усуваємо будь-які дефекти матеріалу чи виготовлення шляхом заміни або ремонту дефектної частини на наш розсуд. Інші претензії, зокрема щодо зниження ціни, розірвання договору купівлі-продажу, відшкодування збитків або непрямих збитків, виключено. Виконання гарантійних робіт не подовжує гарантійний строк.

3. Несанкціоноване втручання у виріб призводить до втрати гарантії.

4. Якщо потрібне гарантійне обслуговування, спершу зверніться до авторизованого дилера. Якщо виріб доведеться надіслати на завод, подбайте, щоб • виріб був запакований в оригінальну упаковку в належному стані • гарантійний талон був заповнений і доданий • був доданий чек як підтвердження купівлі.

5. Гарантія не поширюється на: • лампи підсвічування • деталі, що зношуються • пошкодження під час транспортування, явні або приховані (претензії слід негайно подати перевізникові, на залізницю чи пошту) • подряпини на корпусах, металевих деталях, передніх панелях тощо (повідомити дилера протягом трьох днів після купівлі) • дефекти, спричинені неправильним встановленням чи підключенням, помилками експлуатації (див. інструкцію), перевантаженням або зовнішнім впливом • вироби, відремонтовані неналежним чином, змінені або відкриті не нами • непрямі пошкодження інших пристроїв • відшкодування вартості ремонту, виконаного третіми особами без нашої попередньої згоди.



Magnat Audio-Produkte GmbH
Lise-Meitner-Str. 9 • D-50259 Pulheim • Germany
Tel. +49 (0) 2234 / 807 - 0 • Fax +49 (0) 2234 / 807 - 399
Internet: http://www.magnat.de